



Environment
Canada Environnement
Canada

Government
Publications

CA1
IA 81
-W31

31761117655811

Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act

Annual Report for 2007



Canada

Front cover photos:

American ginseng (*Panax quinquefolius*) © Andrée Nault, Canada lynx (*Lynx canadensis*) © Gordon Court, Southern grey wolf (*Canis lupus nubilus*) © Gordon Court

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Environment, 2010.
All rights reserved.

ISBN: 978-1-100-14048-3

Cat. No.: CW70-5/2007E

Online in HTML and PDF

ISBN: 978-1-100-14049-0

Cat. No.: CW70-5/2007E-PDF



Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act

Annual Report for 2007



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117655811>

CONTENTS

HIGHLIGHTS.....	ii
1 INTRODUCTION.....	1
1.1 Purpose of WAPPRIITA.....	1
1.2 WAPPRIITA and the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora.....	1
1.3 Responsibilities under WAPPRIITA	2
2 WILD ANIMALS AND PLANTS IN TRADE	3
2.1 CITES permitting system.....	3
2.1.1 <i>Permitting system overview</i>	3
2.1.2 <i>Improvements to monitoring and security of CITES permits</i>	3
2.2 CITES permits issued in 2007	4
2.2.1 <i>Export permits and re-export certificates</i>	5
2.2.2 <i>Export permits for multiple shipments</i>	8
2.2.3 <i>Multiple shipment stickers</i>	8
2.2.4 <i>Import permits</i>	8
2.3 Our trading partners	9
3 ASSESSING THE RISK TO SPECIES FROM TRADE	10
3.1 Non-detriment findings.....	10
4 COMPLIANCE PROMOTION AND ENFORCEMENT.....	11
4.1 Compliance promotion.....	11
4.2 Enforcement activities	11
4.2.1 <i>Inspections</i>	11
4.2.2 <i>Intelligence</i>	12
4.2.3 <i>Investigations</i>	12
5 INTERNATIONAL COOPERATION.....	15
5.1 CITES Conferences of the Parties	15
5.2 Coalition Against Wildlife Trafficking (CAWT)	16
5.3 North American regional partners.....	16
5.4 North American Wildlife Enforcement Working Group (NAWEG).....	17
5.5 INTERPOL Wildlife Working Group (IWWG)	17
6 FURTHER INFORMATION.....	18

HIGHLIGHTS

- Canada's participation in the successful 14th meeting of the Conference of the Parties to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) in 2007 included broad consultations with other federal, provincial and territorial agencies; non-governmental organizations; wildlife trade associations; industry representatives; and others. Voting and subsequent decisions made at the meeting reflected increased attention on high-profile species such as sharks and commercial tree species and emphasized the importance of the criteria used to list a species in CITES.
- Canada continued to represent the North American region on the CITES Standing Committee, as it has done since 2004.
- Canadian jurisdictions issued 6 999 CITES/WAPPRIITA export permits in 2007, resulting in 17 782 shipments of wildlife specimens, products and derivatives.
 - Of the 6 999 export permits issued, 145 permits were designated for multiple (two or more) shipments. Export permits designated for multiple shipments accounted for 10 783 shipments, or 60 per cent of all shipments in 2007.
 - The majority of permits issued in 2007 for export were for mammals, with bear, wolf, coyote, bobcat and Canada lynx being the most exported mammals, while most of the export permits for plants were for artificially propagated plants (mostly cultivated American ginseng).
- Environment Canada conducted over 3 000 WAPPRIITA-related inspections in 2007, more than a third of which were associated with a product called *Hoodia gordoni*, a CITES Appendix II plant species.
- Environment Canada carried out 500 investigations into poaching or trafficking incidents involving international or interprovincial movement of wildlife, under the provisions of the applicable federal, provincial/territorial or foreign legislation.
 - Most of these investigations concluded with the confiscation and forfeiture of goods and/or the issuance of a ticket; however, many significant cases were also successfully prosecuted and are detailed in the report.
- In response to a recommendation made at the 14th meeting of the CITES Conference of the Parties held in June, a major intelligence project was initiated to examine the use of the Internet as a tool in the fight against the illegal trade of wildlife.
- The national network of CITES Scientific Authorities continued work on the development of standing non-detriment finding documents for highly traded Canadian species through a federal/provincial/territorial working group. Non-detriment findings are scientific determinations regarding whether trade will be detrimental to the survival of a species.
 - In 2007, non-detriment finding reports were completed for Canada lynx as well as American ginseng and goldenseal, highly traded medicinal plants from Canada, and work continued in 2007 on a non-detriment finding report for polar bear.
- The national CITES Management Authority, in cooperation with the national CITES Scientific Authority, initiated the development of a CITES electronic permitting system (CEPS), resulting in a working prototype of CEPS in 2007.

1 INTRODUCTION

This report meets the Minister of the Environment's obligation, under section 28 of the *Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act* (WAPPRIITA), to report annually on the administration of the Act. This report covers the administration of the Act for the year 2007.

1.1 Purpose of WAPPRIITA

WAPPRIITA received royal assent on December 17, 1992, and came into force on May 14, 1996, when the *Wild Animal and Plant Trade Regulations* took effect. The purpose of WAPPRIITA is to protect Canadian and foreign species of animals and plants that may be at risk of overexploitation because of unsustainable or illegal trade and to safeguard Canadian ecosystems from the introduction of harmful species. It accomplishes these objectives by controlling the international trade in wild animals and plants, as well as their parts and derivatives, and by making it an offence to transport illegally obtained wildlife between provinces or territories or between Canada and other countries.

1.2 WAPPRIITA and the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora

WAPPRIITA is the legislative vehicle through which Canada meets its obligations under the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES). WAPPRIITA provides authority in Canada for regulation of trade in wild species (import, export, re-export) based on a system of permits and certificates, as required by the Convention. These permits and certificates can be issued if certain conditions are met, and they must be presented before consignments of specimens are allowed to leave or enter the country.

Canada was one of the original Parties to this international agreement in 1973; by the end of 2007 CITES had been adopted by 172 sovereign states. Two new Parties acceded to the Convention during 2007: Solomon Islands and Kyrgyzstan.

CITES sets controls on the trade and international movement of animal and plant species that have been, or may become, threatened with overexploitation as a result of trade pressures. Such species are identified by the Parties and are listed in one of three Appendices to the Convention, according to the level of control considered necessary.

- Appendix I lists species that are threatened with extinction. Trade in these species is strictly regulated to ensure their survival, and trade for commercial purposes is prohibited.
- Appendix II lists species that are not currently threatened with extinction but that may become so unless trade is strictly regulated to avoid overexploitation. Also listed in Appendix II are "look alike" species that are regulated to provide additional protection

for Appendix I species. Many species with healthy populations within Canada, such as black bear and wolf, are listed in Appendix II for this purpose.

- Individual Parties may list species found within their borders in Appendix III in order to manage international trade in those species. Canada has listed the walrus in this appendix.

In Canada, all animals and plants listed in the three Appendices to the Convention appear in Schedule I of the *Wild Animal and Plant Trade Regulations*. CITES permits are issued by the CITES Management Authorities under WAPPRIITA.

1.3 Responsibilities under WAPPRIITA

Environment Canada is the federal government department responsible for administering and enforcing WAPPRIITA. As required by CITES, Canada has designated national Management Authorities which are responsible for issuing CITES permits and certificates (export, import, re-export) and advising on CITES administration. Under the Convention, Canada has also designated national Scientific Authorities, which advise on registration, non-detriment findings and other scientific matters. Management and Scientific Authorities are located in Environment Canada (which hosts the national CITES office) and Fisheries and Oceans Canada (for fish and marine mammals). The Canadian Forest Service of Natural Resources Canada advises on forest-related issues within CITES. In addition, Management and Scientific Authorities are also located in a number of provinces and territories and are responsible for issuing permits and tracking wild species that are exported from their jurisdictions. Permits for exports from Alberta, Saskatchewan, Manitoba and Quebec are issued by Environment Canada, which creates increased workload for Environment Canada staff and a greater challenge for those implementing CITES outside of a jurisdictional mandate.

Memoranda of Understanding to support cooperative management, administration and enforcement of WAPPRIITA were established with Saskatchewan and Yukon (1997); Alberta, Manitoba and the Northwest Territories (1998); and British Columbia and Prince Edward Island (1999). Because some provinces no longer support the cooperative management and administration of the CITES program, the memoranda of understanding for those jurisdictions have to be revisited. Negotiations on similar memoranda of understanding with the remaining jurisdictions remain open. To provide for ticketing for WAPPRIITA offences under the *Contraventions Act*, the Department of Justice Canada has signed agreements with Ontario (1996); Prince Edward Island and New Brunswick (1997); Manitoba (1998); Nova Scotia and Quebec (2000); and British Columbia (2006). Within budget limits, negotiations on reaching ticketing agreements with other provinces and territories remain open.

Enforcement of WAPPRIITA is overseen by Environment Canada and is carried out by five regional offices (Pacific and Yukon, Prairie and Northern, Ontario, Quebec, and Atlantic) in cooperation with other federal agencies such as the Canada Border Services Agency, and with provincial and territorial wildlife agencies. Customs officials play a key role at ports of entry, manually verifying and validating CITES permits and referring shipments to Environment Canada personnel for inspection.

2 WILD ANIMALS AND PLANTS IN TRADE

2.1 CITES permitting system

2.1.1 Permitting system overview

CITES depends on international cooperation to regulate cross-border movement of wildlife through a global system of permits which are verified at international borders. In Canada, CITES permits are issued under the authority of WAPPRIITA. There are different permit requirements depending on the Appendix in which a species is listed. For example, an Appendix I species requires both an export permit from the exporting country and an import permit from the importing country, while an Appendix II species requires only an export permit.

Federal, provincial and territorial agencies issue permits according to their legislative mandate. Types of CITES permits that are issued by Canada are described in Table 1.

Environment Canada headquarters issues all import permits; all export permits on behalf of Alberta, Manitoba (as of December 15, 2007), Saskatchewan and Quebec; and all export permits and import permits for non-indigenous species from British Columbia.

Environment Canada Ontario Region issues some export permits on behalf of Ontario (through an agreement with the Province of Ontario).

Fisheries and Oceans Canada issues most of the export permits that involve fish and marine mammals.

Other than Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Quebec and British Columbia (in the case of non-indigenous species), the provinces and territories issue CITES export permits for indigenous species (e.g. bear, wolf and other furbearers) leaving their jurisdictions. The provincial or territorial jurisdictions issuing the CITES export permits are not necessarily the same as those governing the take of the specimens. For example, if a polar bear hunted in Nunavut were exported provincially to a taxidermist in Ontario, Ontario would issue the CITES export permit when that polar bear was in turn exported from Ontario to another jurisdiction.

2.1.2 Improvements to monitoring and security of CITES permits

The CITES national Management Authorities, in cooperation with the national CITES Scientific Authorities, initiated the development of a CITES electronic permitting system (CEPS) in 2007; a working prototype of CEPS has been launched for testing and evaluation. Two applications are therefore currently being used for issuing permits: the CITES permits system and CEPS.

Also in 2007, the national Management Authorities continued to improve the security requirements of the permitting program by using new security paper in the production of permits. This security paper does not allow an original permit to be reproduced via a photocopier, as it embeds the word “unofficial copy” in the photocopy.

Table 1. Types of Canadian CITES permits issued in 2007.

Type of permit or certificate	Description, including examples of the purposes for permits
Export permit	Issued to authorize a specimen to be exported from the country of origin, for species in any of the CITES Appendices. Multiple shipments under a permit can be authorized when the applicant intends to make multiple transactions during the period for which the permit is valid. Export permits are valid for up to a maximum of one year.
Re-export certificate	After a specimen (animal, plant, their parts or derivatives) has been exported from one country to another, as authorized by an export permit, a re-export certificate is required to then authorize the export of this specimen from the latter country to a third country. Re-export certificates are valid for up to a maximum of one year.
Import permit	Issued by the country of import for all Appendix I species. Must be issued before an export permit is issued. Import permits are valid for up to a maximum of one year.
Temporary movement certificate	Issued to authorize travelling exhibitions for pre-CITES or captive-bred animals. Appendix I specimens require both an import permit and an export permit. Temporary movement certificates are valid for up to a maximum of three years.
Certificate of ownership	Issued to authorize frequent cross-border movement of personally owned pets (also known as a Pet Passport). Certificates of ownership are valid for up to a maximum of three years.
Scientific certificate	Issued to scientific institutions for Appendix I, II and III species. May be used for preserved, dried or embedded museum and herbarium specimens, and live plant material. May not be used for live animals. Scientific certificates are valid for up to a maximum of three years.

2.2 CITES permits issued in 2007

Analysis of specimens recorded on CITES permits shows that patterns of trade in 2007 were similar to those of other years. Canada's wildlife exports were primarily wild-harvested animals, artificially propagated specimens of native plants—mostly American ginseng—and non-indigenous species of cactus.

2.2.1 Export permits and re-export certificates

Export permits are issued by Canada for specimens (animal, plants, their parts or derivatives) of CITES-listed species that have originated in Canada, and that are being exported from Canada for the first time. Export permits are therefore good indicators of Canada's wildlife resources traded under CITES. In 2007, 6 999 export permits were issued, serving to authorize 17 782 shipments.

The number of CITES export permits issued in 2007 by Canadian jurisdictions is presented in Table 2. Please note that the jurisdictions issuing the export permits are not necessarily the same as those governing the take of the specimens.

Table 2. CITES export permits issued by Canadian jurisdiction in 2007.

Canadian jurisdiction	Number of export permits issued	Share of export permits issued (%)
Federal		
Environment Canada	3 118	44.55
Fisheries and Oceans Canada	138	1.97
Canadian Food Inspection Agency	9	0.13
Provincial and territorial		
British Columbia*	1 510	21.57
Manitoba*	1 114	15.91
Ontario	765	10.93
Yukon	148	2.11
Newfoundland and Labrador	77	1.10
Northwest Territories	70	1.00
New Brunswick	26	0.37
Nova Scotia	22	0.31
Nunavut	2	0.03
Prince Edward Island	0	—
Quebec*	—	—
Alberta*	—	—
Saskatchewan*	—	—
TOTAL	6 999	100

* Alberta (as of January 1, 1995), Saskatchewan (as of July 1, 2004), Quebec (as of November 1, 2005) and Manitoba (as of December 15, 2007) do not issue CITES permits. British Columbia does not issue permits involving non-indigenous species. CITES permits for exports from these regions are issued by Environment Canada.

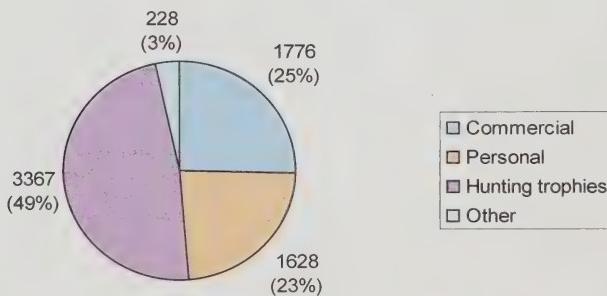
In addition to tracking the trade of specimens of wildlife species originating within Canada, the issuance of re-export certificates allows the tracking of specimens that were imported to Canada under the authorization of export permits (issued by foreign states), and that are then re-exported from Canada. During 2007, 772 re-export certificates were issued.

Figure 1. Number of CITES export permits and re-export certificates issued in 2007.



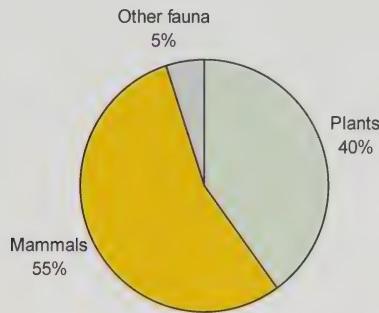
Of the 6 999 export permits issued in 2007, 1 776 (25.4 per cent) permits were for commercial purposes, 1 628 (23.3 per cent) were for personal use, 3 367 (48.1 per cent) were for hunting trophies and 228 (3.3 per cent) were for various other purposes including scientific research and circus/travelling exhibitions.

Figure 2. Number and purposes of CITES permits issued in 2007.



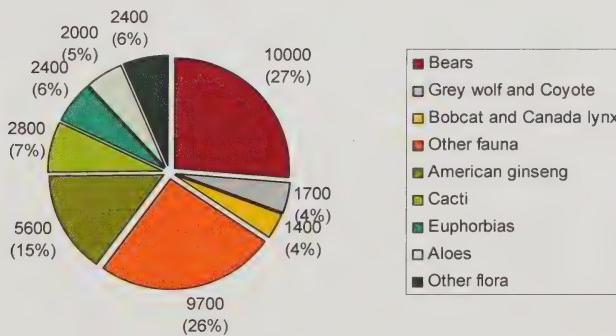
Export permits (as well as re-export certificates) can authorize the export of more than one specimen and of more than one species. These permits and certificates list the wild animals, their parts or derivatives that are authorized. Out of approximately 38 000 specimens that were listed on export permits and re-export certificates in 2007, mammals were the most listed species group, accounting for approximately 55 per cent of listings, followed by plants (approximately 40 per cent), then by reptiles and other fauna (approximately 5 per cent).

Figure 3. Approximate percentages of listings, by species group, on CITES export permits and re-export certificates issued in 2007.



The major species groups for specimens listed on export permits and re-export certificates included primarily bears (approximately 10 000 specimens listed, including American black bear, grizzly bear and polar bear), followed by grey wolf and coyote (approximately 1 700 listings), and bobcat and Canada lynx (approximately 1 400 listings). With regard to plants, the majority of exports were for artificially propagated specimens. American ginseng remains the most exported species (approximately 5 600 listings), followed by cacti (approximately 2 800 listings), euphorbias (approximately 2 400 listings) and aloes (excluding aloe vera; approximately 2 000 listings).

Figure 4. Approximate number and percentages of species listings on CITES export permits and re-export certificates issued in 2007



2.2.2 Export permits for multiple shipments

An export permit may authorize multiple (two or more) shipments and is valid for up to one year from the date of issue; this allows an applicant to make a large number of transactions over a fixed period of time.

Of 6 999 export permits issued in 2007, 145 were designated for multiple shipments. These 145 permits served to authorize 10 783 shipments (60.6 per cent of authorized shipments). The largest share of export permits for multiple shipments was issued to nurseries, growers or distributors of American ginseng, representing 4 340 shipments (24.4 per cent).

2.2.3 Multiple shipment stickers

Expanding upon a 2006 pilot project, in 2007, the CITES national Management Authorities determined that the export of small quantities of artificially propagated American ginseng (up to 4.5 kg, for personal use) merited a simplified permitting procedure. The previous procedure involved the issuance of CITES export permits authorizing multiple shipments, valid for a period of one year, under which each shipment was accompanied by a photocopy of the original export permit.

The new procedure—which still involves the issuance of a CITES multiple shipments export permit—allows each shipment to be accompanied by a permit sticker that identifies the permit number under which the multiple shipments are authorized. This simplified procedure is in accordance with the agreements and recommendations of the Conference of the Parties in Resolution Conf. 12.3 (Rev. CoP13) concerning permits and certificates, with the exception that the names of the exporters and importers will not be recorded.

The use of the stickers has avoided compliance problems while facilitating the permit system for Canadians, and has reduced the administrative workload. Each multiple shipment permit is accompanied by sheets of stickers to be placed on each individual package of artificially propagated American ginseng roots being exported for personal use. In 2007, 4 340 shipments (24.4 per cent) of artificially propagated American ginseng were exported using this new procedure.

2.2.4 Import permits

Canada collects and records data from CITES export permits issued by other countries that are submitted to Environment Canada at the time of entry into Canada. In 2007, 156 import permits were issued, and over 3 500 foreign export permits were collected by the Canada Border Services Agency for specimens being imported into Canada. These permits were returned to the CITES Canada office of Environment Canada. A wide variety of species and wildlife-related items were imported, including reptiles, primates, orchids, cacti, furs and timber. A large quantity of the wildlife goods, mostly in the form of plant products, is imported into Canada from Asia.

2.3 Our trading partners

Canada's major trading partners under CITES, particularly for exports, are the United States, the 27 countries that make up the European Union, and the countries of East and Southeast Asia.

In 2007, the United States continued to be a major importer of live artificially propagated plants, particularly cacti. The largest importers of Canadian wild animal specimens in the European Union were Germany, France, Italy, Spain, Denmark, Great Britain and Sweden. The species most commonly exported from Canada to Asia, particularly East and Southeast Asia, was artificially propagated ginseng, accounting for most of Canada's foreign market for ginseng.

3 ASSESSING THE RISK TO SPECIES FROM TRADE

3.1 Non-detiment findings

Countries exporting specimens of species listed on CITES Appendix I or Appendix II must provide a scientific determination that such export will not be detrimental to the survival of the species. This is referred to as a “non-detiment finding.” Some jurisdictions, such as the United States and the European Union, enforce regulations that are stricter than those of CITES, leading to a higher level of scrutiny of exporting countries and their non-detiment findings.

In Canada, non-detiment findings may be determined on a permit-by-permit basis and, for more heavily traded species, developed as a standing document. Although there is no agreed-upon standard for non-detiment findings, material providing guidance on how to prepare standing non-detiment findings has been prepared by the CITES Secretariat and the International Union for Conservation of Nature. Canada uses this material to structure non-detiment finding reports.

In 2007, non-detiment finding reports were completed for Canada lynx as well as for American ginseng and goldenseal, highly traded medicinal plants from Canada. The reports were developed through a federal/provincial/territorial CITES authorities consultation and, in the case of lynx, with the expert advice of the Canadian Furbearer Management Committee. The Canadian Wildlife Directors Committee recommended publication of the final reports, and they were made publicly available. Work also continued in 2007 on a non-detiment finding report for polar bear.

4 COMPLIANCE PROMOTION AND ENFORCEMENT

4.1 Compliance promotion

Compliance with WAPPRIITA is monitored by such means as checking permits, auditing importers' and exporters' declarations, conducting inspections at ports of entry, conducting routine or spot inspections of wildlife businesses, sharing information with the Canada Border Services Agency and other national and international agencies, gathering intelligence, and following up on reports from the public (e.g. through Crime Stoppers).

Environment Canada is tasked with ensuring compliance with WAPPRIITA. To achieve this, Environment Canada works in partnership with a broad range of enforcement partners that include the Canada Border Services Agency, the United States Fish and Wildlife Service, Fisheries and Oceans Canada, Transport Canada, the Royal Canadian Mounted Police, and provincial and territorial law enforcement bodies and conservation authorities. Work is underway to develop and implement memoranda of understanding with several partners and to conduct joint inspection activities and border blitzes at international ports of entry and interprovincial borders.

Environment Canada is an active partner on the international stage in ensuring compliance with CITES. In 2007, Environment Canada was engaged in preparing identification sheets for newly listed CITES species and an identification guide on falcons and trade. Environment Canada enforcement officers participated in interviews and prepared media releases for television, radio and print media.

4.2 Enforcement activities

As part of its 2007 budget, the Government of Canada provided Environment Canada with funds to hire and train new enforcement officers over a period of two years. A program was established to build on the capabilities of experienced existing staff to provide coaching and mentoring to new officers in order to facilitate their integration and development.

4.2.1 Inspections

Environment Canada began collecting comprehensive inspection statistics in 2006 as part of its reporting for the National Inspection Plan. In April 2007, Environment Canada refined the inspection priorities under the plan to include species listed in CITES Appendix I, commercial activities, live species, aquatic species, tropical wood, ivories, medicinal products, species listed under Schedule II of the *Wild Animal and Plant Trade Regulations* (invasive species), and live herptiles (reptiles and amphibians).

Environment Canada's inspection statistics were recorded by fiscal year for the reporting period. Environment Canada conducted 5 400 WAPPRIITA inspections for the 2006–2007 fiscal year and 3 156 such inspections for the 2007–2008 fiscal year. More than a third of WAPPRIITA

inspections that were conducted in 2007 were associated with personal quantities of products containing *Hoodia gordonii*, a CITES Appendix II plant used as an appetite suppressant. The products were sent by mail from the U.S. without the appropriate permits.

4.2.2 Intelligence

Environment Canada's Wildlife Intelligence Program has been in existence for about ten years. The program involves the collection of operational and tactical intelligence that support both the investigations and inspections programs, as well as strategic intelligence and analysis that help monitor national and international trends.

In 2007, Environment Canada initiated a major project to examine the trading of CITES species over the Internet. This was in response to a recommendation made at the 14th meeting of the CITES Conference of the Parties (CoP14) in June 2007, which suggested that the use of the Internet be examined as a tool for the illegal trade in wildlife. It was recommended that four areas be discussed:

- the scale and nature of wildlife trade conducted via the Internet within each country
- any real or perceived problems relating to such trade, including illicit trade
- the nature and effectiveness of any measures that Parties have taken to regulate the trade in wildlife via the Internet, including the use of codes of conduct
- changes in trade routes, species in trade and methods of shipments that have been observed as a result

In response to the CITES recommendations, Environment Canada launched a project to examine these four areas as well as to identify CITES-listed indigenous and non-indigenous species targeted for trade in and out of Canada. This project includes both open-source research as well as interviews with wildlife officers across Canada.

4.2.3 Investigations

Between January 1 and December 31, 2007, under the provisions of the applicable federal, provincial, territorial or foreign legislation, Environment Canada carried out 500 investigations into poaching or trafficking incidents involving international or interprovincial movement of wildlife. Most of these investigations concluded with the court-ordered confiscation and forfeiture of goods, which also included court-imposed penalties.

Many significant cases, including some of a precedent-setting nature, have been prosecuted or completed successfully, while other cases are still under investigation or are pending in court. Examples follow:

Illegal importation of elephant ivory

Violation/Legislation: An individual from Richmond, British Columbia, was charged with illegally importing over 30 000 pieces of elephant ivory.

Action Taken: Environment Canada's investigation established that while the accused was in Hong Kong in February 2005, he sent himself, using a false name and a Hong Kong address, a parcel that contained various carvings, jewelry and other crafts that were all derived from African elephant ivory. The carvings were initially detected by Canada Border Services Agency officers at the International Mail Centre in Vancouver, who then referred the items to Environment Canada for identification and investigation. The investigation was greatly assisted by the Department of Agriculture, Fisheries and Conservation in Hong Kong, which worked in tandem with Environment Canada to verify information regarding the export of the ivory involved in this case.

Result: On October 11, 2007, the accused received a \$9,000 fine after pleading guilty to illegally importing over 30 000 pieces of African elephant ivory. The accused was also ordered to pay a further \$9,000 to TRAFFIC, a division of the World Wildlife Fund, to support programs for the conservation of the African elephant, and to forfeit all of the ivory seized during the investigation, which wildlife officers estimated to be worth over \$100,000 at the retail level.

Illegal importation of coral

Violation/Legislation: An individual from Windsor, Ontario, imported live coral into Canada from the U.S. without a permit.

Action Taken: The accused was charged by federal wildlife officers with offences under WAPPRIITA. These charges followed his attempt to enter Canada via the Ambassador Bridge with 38 live corals in his vehicle. These specimens had an estimated value of \$2,500. Of these 38 corals, 32 were stony corals, which are listed as endangered under Appendix II of CITES and which are protected under WAPPRIITA and its regulations. The illegal international trade in corals contributes to the decline and degradation of coral reefs. Human activities have put some 58 per cent of the world's coral reefs at risk. Many have been damaged beyond recovery.

Results: On June 15, 2007, the accused was convicted of unlawfully importing live coral into Canada from the U.S. without a permit, was fined \$615 and was ordered to forfeit all of the seized stony corals at the Windsor border crossing.

Illegal importation of endangered species used in Chinese medicine

Violation/Legislation: An individual from Richmond, Ontario, was charged with illegally importing into Canada traditional Chinese medicines containing derivatives of endangered animals and plants.

Action Taken: Environment Canada's investigation established that between April 2004 and September 2006, the accused used several companies located in the Greater Toronto Area to receive traditional Chinese medicines manufactured using endangered species that had been

illegally imported into Canada from Hong Kong. These medicines were initially detected by officers in Vancouver and subsequently seized as evidence. The items seized by Environment Canada officials included turtle and tortoise shells, orchids and orchid derivatives, and coral, all derived from endangered species protected by CITES. CITES import and export permits were required to be issued by Canadian and Hong Kong authorities prior to the import of these goods into Canada, but no such permits were obtained.

Results: In September 2007, in a precedent-setting case, the accused received an 18-month sentence after pleading guilty to illegally importing traditional Chinese medicines containing derivatives of endangered animals and plants. The accused was also ordered to serve a two-year period of probation and must obey stringent court-ordered reporting conditions aimed at ensuring compliance with Canada's federal endangered species legislation. The conditional sentence consists of house arrest for nine months and then a curfew for nine months. The penalty reflected the level of endangerment of the species involved, the commercial nature of the activities and the accused person's previous convictions on two counts for similar offences handed down in the Ontario Court of Justice-Provincial Division in December 2003.

5 INTERNATIONAL COOPERATION

5.1 CITES Conferences of the Parties

Canada participated in the 14th meeting of the Conference of the Parties (CoP14) in The Hague, Netherlands, in June 2007. Canada's objectives heading into CoP14 were to seek consistency between the CoP decisions and Canadian environmental policy and to highlight Canadian approaches to and successes in sustainable wildlife management. In preparation for CoP14, Environment Canada invited government and non-governmental organizations and interested members of the public to submit proposals for changes to CITES listings. A public meeting was held prior to each of the CoP meetings to discuss the various proposals that were to be considered by the Parties at the Conference.

Canada's delegation to CoP14 included representatives from Environment Canada, Foreign Affairs and International Trade Canada, Fisheries and Oceans Canada, and Natural Resources Canada (Canadian Forest Service), as well as provincial/territorial representatives from British Columbia, Nova Scotia and Yukon. The delegation met daily with Canadian non-governmental organizations attending the meeting as observers. Canada also participated in a Coalition Against Wildlife Trafficking side event where North American cooperative enforcement activities were highlighted.

Canada played a significant role in providing future direction to the Convention as Chair of the Strategic Vision Working Group at this Conference of the Parties. The CITES Strategic Vision for 2008–2013 was adopted by consensus.

At CoP14, 37 proposals were introduced to add a species to, or remove a species from, an Appendix or to amend (for example, change the annotations to) the CITES Appendices. Another 67 proposals were introduced to provide further interpretation of the Convention and its administration. Key decisions taken regarding listing proposals reflected a continuation of the trend to consider high-profile species, including sharks and commercially important tree species.

- Canada joined the consensus for the listing of brazilwood (a tropical hardwood used for the production of bows for stringed musical instruments), but voted against the proposal to list Spanish cedars, which was defeated by vote.
- Proposals to list a number of rosewood species were withdrawn.
- The Parties decided to list all species of sawfishes on CITES Appendix I except for one species, which is listed on Appendix II for the purposes of allowing trade in live animals for aquaria from Australia.

Decisions taken at the 14th Conference of the Parties involving Canadian species in trade included the following:

- the adoption by consensus of a proposal that specifies the parts of two highly traded medicinal plants, goldenseal and American ginseng, that are to be regulated by CITES

- a proposal, supported by Canada but defeated by vote, to remove bobcat from CITES controls
- proposals to list porbeagle shark and spiny dogfish. These proposals, which were not adopted, caused significant debate and were narrowly defeated in the committee that deals with listing proposals. However, in plenary, where committee decisions are confirmed, debate on the proposal to list spiny dogfish was reopened and the proposal was defeated by secret ballot vote. Canada spoke against the shark proposals, noting that the species did not meet the criteria for inclusion in CITES and that the species would not benefit from Convention control.

The end result concerning species proposals is five new listings on the CITES Appendices (slenderhorned and Cuvier's gazelles, sawfishes, brazilwood, and European eel); four deleted listings (plant species - oconee bell, Arizona agave, and three types of cacti); two Appendix II listings transferred to Appendix I (increase in trade controls - slow lorises and beaded lizard); and two Appendix I listings transferred to Appendix II (decrease in trade controls - black caiman and the perennial plant Dehesa beargrass).

New resolutions and decisions approved by the Parties are implemented according to Canadian law. After each Conference of the Parties, Schedule I of the *Wild Animal and Plant Trade Regulations* (which includes all CITES species listed throughout the world) is amended to reflect changes in the species listed in the Appendices to CITES. With regard to decisions made at CoP14 to update the CITES Appendices, the corresponding amendments to the *Wild Animal and Plant Trade Regulations* were still pending as of the end of 2007.

Additional information on the results of the Conferences of the Parties is available on the CITES Secretariat website (www.cites.org).

5.2 Coalition Against Wildlife Trafficking (CAWT)

On April 12, 2007, Canada joined the international Coalition Against Wildlife Trafficking (CAWT), which addresses the illegal trade of wild plants and animals. Governments and non-governmental organizations worldwide have recognized the critical need to address growing threats to wildlife from poaching and illegal trade. An initiative of the United States, CAWT was founded in 2005 and now includes the United States, Canada, the United Kingdom, India and Australia. Joining CAWT complements Canada's commitment to CITES and helps ensure that international trade does not threaten the survival of our most threatened wildlife. The Coalition also includes 14 international conservation and industry organizations. CAWT focuses political and public attention on the issue of wildlife trafficking and facilitates action for effective wildlife law enforcement and regional cooperation.

5.3 North American regional partners

Since a significant volume of Canada's wildlife trade occurs between countries in the CITES North American region—Canada, the United States and Mexico—cooperation with our regional partners is essential. In 2007, Canada met with its North American counterparts via the

12th Meeting of the Canada/Mexico/United States Trilateral Committee for Wildlife and Ecosystem Conservation and Management. CITES Management, Scientific and Enforcement Authorities shared information via the CITES Working Table and Law Enforcement Working Table of the Trilateral Committee. The agenda included preparatory work for the 14th Conference of the Parties (CoP14), for the Coalition Against Wildlife Trafficking and for the Scientific Authorities workshop on non-detriment findings. Environment Canada continued to cooperate with the United States Fish and Wildlife Service and the Mexican Procuraduría Federal de Protección al Ambiente to provide in-service training for enforcement inspectors.

5.4 North American Wildlife Enforcement Working Group (NAWEG)

Environment Canada is directly involved in the North American Wildlife Enforcement Working Group (NAWEG), though the nature of its participation has varied over the years. Canada chairs the NAWEG on a rotational basis with the U.S. and Mexico. In 2007, Environment Canada was represented at the NAWEG conference in Mexico.

5.5 INTERPOL Wildlife Working Group (IWWG)

INTERPOL is the world's largest international police organization, with 187 member countries. The INTERPOL Wildlife Working Group (IWWG; prior to 1998 called the INTERPOL Sub Group on Wildlife Crime) represents several CITES member countries within INTERPOL. Since 1994, the group has met on a regular basis to exchange enforcement ideas and strategies on how INTERPOL could assist in maintaining and supporting an international network of enforcement contacts with expertise in wildlife crime.

In 2007, the IWWG met in Tanzania, though Environment Canada was not represented at the meeting. In 2007, Environment Canada was involved in the planning stages of an INTERPOL training program directed towards Francophone African nations to provide training on inspections, investigations and intelligence of wildlife crime.

6 FURTHER INFORMATION

More information about WAPPRIITA is available on the CITES–Canada website at www.cites.ec.gc.ca or from the following address:

Canadian Wildlife Service
Environment Canada
Ottawa ON K1A 0H3
Telephone: 819-997-1840
Fax: 819-953-6283

Email: cites@ec.gc.ca

Rapport annuel de 2007 sur la WAPPRITA
Pour de plus amples informations sur la WAPPRITA, veuillez consulter le site Web canadien de la CITES au www.cites.ec.gc.ca ou communiquer avec le :

Service canadien de la faune
Environnement Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0H3
Téléphone : 819-997-1840
Télécopieur : 819-953-6283
Courriel : cites@ec.gc.ca

6 INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

5.3 Partenaires régionaux nord-américains

Puisqu'il y a un volume important d'échanges commerciaux d'espèces sauvages du Canada entre les pays de la région nord-américaine de la CITES, soit le Canada, les Etats-Unis et le Mexique, la collaboration avec nos partenaires régionales est essentielle. En 2007, le Canada a rencontré ses homologues nord-américains à l'occasion du 12^e réunion du Comité tripartite Canada-Mexique-Etats-Unis sur la conservation des espèces sauvages et des écosystèmes. Les organisations, les autorités scientifiques et les autorités responsables de l'application de la CITES ont de nouveau, les autorités scientifiques et les autorités responsables de l'application de la CITES ont travaillé ensemble pour l'application de la loi. L'ordre du jour comprenait les travaux préparatoires à trois événements, soit la 14^e Conférence des Parties, la conférence conjointe le trafic d'espèces sauvages et l'atelier des autorités scientifiques sur les avis de commerce non réglementaires à trois événements, soit la 14^e Conférence des Parties, la conférence conjointe le trafic prédictable. Environnement Canada a continué de collaborer avec l'United States Fish and Wildlife Service et le Procureaduria Federal de Protección al Ambiente du Mexique pour fournir une formation en cours d'emploi aux inspecteurs chargés de l'application de la loi.

5.4 Groupe nord-américain sur l'application des lois sur les espèces sauvages

Environnement Canada participe activement au Groupe nord-américain sur l'application des lois sur les espèces sauvages (NAWG), mais la nature de sa participation a varié au cours des années. Le Canada, les Etats-Unis et le Mexique assument la présidence du NAWG à tour de rôle. En 2007, Environnement Canada était représenté à la conférence du NAWG à Mexico.

Avec ses 187 États membres, INTERPOL est la plus importante organisation policière internationale. Le Groupe de travail d'INTERPOL sur les crimes liés à la faune (appelé le Sous-groupe d'INTERPOL sur les crimes liés aux espèces sauvages jusqu'en 1998), représente plusieurs Etats membres de la CITES au sein d'INTERPOL. Depuis 1994, le groupe a tenu des réunions régulières pour échanger des idées sur l'application de la loi et des stratégies sur la lutte contre la réunion. En 2007, Environnement Canada a participé aux phases de planification d'un programme de formation d'INTERPOL sur les inspections, les enquêtes et les renseignements sur les crimes liés à la faune à l'intention des pays francophones de l'Afrique.

En 2007, le Groupe de travail s'est réuni en Tanzanie. Environnement Canada n'était pas représenté à cette réunion. En 2007, Environnement Canada a participé aux phases de planification d'un programme de formation d'INTERPOL sur les inspections, les enquêtes et les rapports de la réunion. En 2007, Environnement Canada a participé aux phases de planification d'un programme de formation d'INTERPOL sur les inspections, les enquêtes et les rapports de la réunion.

Les deux espèces sauvages.

5.5 Groupe de travail d'INTERPOL sur les crimes liés à la faune

Rapport annuel de 2007 sur la WAAPPITA

5.2 Coalition contre le trafic d'espèces sauvages

Dé nouvelles résolutions de décisions adoptées par les Parties sont mises en œuvre conformément à la loi canadienne. L'Annexe I du Règlement sur le commerce d'espèces animales et végétales suavages (qui comprend toutes les espèces du monde inscrites à la CITES) est modifiée après chaque Conférence des Parties afin de refléter les changements dans les espèces inscrites aux annexes de la CITES. En ce qui a trait aux décisions prises à la CPD14 concernant la mise à jour des annexes de la CITES, les amendements qui concernent au Règlement sur le commerce des espèces animales et végétales sauvages établis en vertu de la CITES sont suspenus à la fin de 2007.

Dès informations additionnelles relatives au règlement à la Conférence des Parties sont disponibles sur le site Web du Secrétariat CITES (www.cites.org).

Les propositions ont donc lieu à l'about de cinq espèces dans les annexes de la CITES (la gazette à corde grêles, l'edmi, les possessions-sciés, le bois de pemambouc et l'anguille d'Europe); le résultat de cette dernière (également - Shorertia galactophila, agave et trois types de cactus); le transfert de deux espèces (espèces végétales - *Shorertia galactophila*, agave et trois types de cactus); le commerce - lors lens et lezard vénétenux); et le transfert à l'Amex II de deux espèces inscrites à l'Amex I (diminution de la surveillance du commerce - cahier noir et *Nolita interala*, une plante vivace).

- L'adoption par consensus d'une proposition qui prévoit les parties de deux planches médicinales qui font l'objet d'un commerce intensif, le sceau d'or ci qui gissseng à cinq folioles, qui doivent être réglementées par la CITES.
 - Une proposition appuyée par le Canada, mais défait à la suite d'un vote, de retirer le lux roux de la protection de la CITES.
 - Des propositions d'inscrire la maraîche et l'agriculture commun. Ces propositions ont donné lieu à un important débat et ont été défaites à la suite d'un vote serré tenu par le comité chargé d'examiner les propositions d'inscription. Toutefois, lors de la séance pléninaire qui devrait confirmer les décisions du comité, le débat sur l'inscription de l'agriculture commun a repris, mais la proposition a été rejetée au terme d'un vote secret. Le Canada s'est prononcé en faveur des propositions sur les requins, en précisant que ces espèces ne répondent pas aux critères d'inscription dans la CITES, et que la protection en vertu de la convention ne profiterait pas à ces espèces.

5.1 Conférence des Parties à la CITES

5 COOPÉRATION INTERNATIONALE

Le Canada a participé à la 14^e réunion de la Conférence des Parties (CDP14) tenue à La Haye, aux Pays-Bas, en juin 2007. Les objectifs du Canada à cette conférence étaient d'assurer la cohérence entre les décisions de la CDP et la politique canadienne en matière d'environnement, et de faire partie des approches et des succès du Canada dans le dossier durable des espèces sauvages. Pour se préparer à la CDP14, l'Environnement Canada a varié l'inventaire des organisations gouvernementaux et non gouvernementaux, de même que les membres intéressés du public, à la demande de la délégation canadienne des forces, de Peche et Oceans Canada et de Ressources naturelles Canada (Service canadien des forêts), de même que les représentants provinciaux et territoriaux de la Colombie-Britannique, de la Nouvelle-Ecosse et du Yukon. Les membres de la délégation rencontrèrent quotidiennement des organisations canadiennes non gouvernementaux présents à la réunion à titre d'observateurs. Le Canada a également participé à une réunion de la stratégie de la CDP pour 2008-2013 à laquelle il a joué un rôle important dans l'établissement d'une orientation pour l'avvenir à la Conférence des Parties. En sa qualité de président du groupe de travail sur la vision de la stratégie, le Canada a joué un rôle important dans l'établissement d'une orientation pour l'avvenir à la Conférence des Parties.

Vision de la stratégie de la CDP pour 2008-2013 à laquelle il a joué un rôle important dans l'établissement d'une orientation pour l'avvenir à la Conférence des Parties. En sa qualité de président du groupe de travail sur la vision de la stratégie, le Canada a joué un rôle important dans l'établissement d'une orientation pour l'avvenir à la Conférence des Parties.

A la CDP14, la délégation du Canada comprenait des représentants d'Environnement Canada, d'Affaires étrangères et Commerce international Canada, de Peche et Oceans Canada et de Ressources naturelles Canada (Service canadien des forêts), de même que les représentants provinciaux et territoriaux de la Colombie-Britannique, de la Nouvelle-Ecosse et du Yukon. Les activités coopératives nord-américaines en matière d'application de la loi ont été soulignées.

En tant que président du groupe de travail sur la vision de la stratégie, le Canada a joué un rôle important dans l'établissement d'une orientation pour l'avvenir à la Conférence des Parties. En sa qualité de président du groupe de travail sur la vision de la stratégie, le Canada a joué un rôle important dans l'établissement d'une orientation pour l'avvenir à la Conférence des Parties.

A la CDP14, 37 propositions ont été présentées pour ajouter une espèce à une annexe, ou en rélier une, ou encore pour appuyer des modifications aux annexes de la CITES (par exemple, changer les annotations). En outre, 67 autres propositions ont été présentées en vue de clarifier l'interprétation de la Convention et de son administration. Les décisions clés prises sur la proposition pour l'inscription de l'accès rouge (*Cedrela odorata*) ont été proposées au cours d'un conseil consultatif dans la fabrique d'achats d'instruments à cordes), mais à voté contre la tropicale utilisée dans la fabrication d'archets d'instruments à cordes), mais à voté contre la proposition pour l'inscription de l'accès rouge (*Cedrela odorata*); cette proposition a été rejetée.

- Les propositions pour l'inscription d'un certain nombre d'essences de bois de rose ont été rejetées.
- Les propositions pour l'inscription d'un certain nombre d'essences de bois de rose ont été rejetées.
- Les décisions prises à la 14^e Conférence des Parties qui concernent le commerce d'espèces canadiennes sont numérotées ci-après.

Résumés : En septembre 2007, dans un jugement où a établi un précédent, l'accuse a reçu une sentence de 18 mois après s'être reconnu coupable d'avoir importé illégalement des médicaments traditionnels chinois contenant des produits d'espèces animales et végétales menacées d'extinction. Le tribunal a également ordonné à l'accuse une mise sous probation de deux ans et la loi fédérale canadienne sur les espèces en péril. La sentence conditionnelle consiste en une détention à domicile pendant neuf mois, suivie d'une autre période de neuf mois où il devra se soumettre à une heure de rentrée. La peine reflète le degré de peine des espèces en jeu, le fait qu'il a agi sous deux chefs d'accusation pour des offenses similaires par la Cour de Justice de l'Ontario – deux chefs d'accusations commerciales et le fait aussi que l'accuse avait déjà été reconnu coupable à deux reprises.

Vancouver qui les ont confisqués à titre de preuve. Parmi les articles saisis par les agents d'Environnement Canada, il y avait des ébailles de tortue, des orchidées et des produits d'orchidées ainsi que des coraux, tous des produits provenant d'espèces menacées protégées par la CITES. L'importation au Canada de ces articles nécessitait des permis d'importation et d'exportation de la CITES délivrés respectivement par le Canada et Hong Kong, ce qui n'avait pas été fait.

Measure : L'enquête d'environnement Canada a révélé que, entre avril 2004 et septembre 2006, au Canada depuis Hong Kong des remèdes traditionnels chinois préparent avec des espèces animales ou végétales menacées. Les remèdes ont d'abord été décernés par des agents de

Violation/registration : Un individu de Richmond (Ontario) a été accusé d'avoir importé illégalement au Canada des remèdes traditionnels chinois renfermant des produits provenant d'espèces animales et végétales menacées.

Importation illicéale d'espèces menacées d'extinction utilisées en médecine chinoise

MEASURE : Les agents fédéraux de la protection de la faune ont incité l'individu en vertu de la WAPPRIITA. Cette accusation fait suite à la tentative de l'individu d'entrer au Canada par le port Amassador avec 38 coraux vivants à bord de son véhicule. La valeur estimée des spécimens s'élève à 2 500 \$. Sur les 38 coraux, 32 étaient des madréporés, lesquels figuraient sur la liste des espèces menacées d'extinction de l'Annexe II de la CITES. Ils sont également protégés au niveau mondial et de ses réglements. Le commerce international illégal du corail contribue au dépeçissement et à la dégradation des récifs. Quelque 58 p. 100 des récifs coralliens coralliers vivant au Canada depuis les États-Unis, sans détenteur de permis. Il a été condamné à payer une amende de 615 \$, et tous les madréporés saisis lors de son passage au poste frontalier de Windsor ont fait l'objet d'une ordonnance de confiscation.

Violation/legislation : Un individu de Windsor (Ontario) a importé sans permis du corail vivant au Canada depuis les États-Unis.

Importation illégale de corail

Mesure : L'enquête d'Environnement Canada a révélé que l'accuse était à Hong-Kong en visite pour la plupart de ses séjours internationaux. Lors de ces séjours, il a rencontré des responsables politiques et économiques chinois, y compris le vice-président Wang Qishan, et a participé à des réunions avec des dirigeants de entreprises chinoises. Il a également visité des sites historiques et culturels de Hong Kong, y compris la cathédrale Saint-Paul et la muraille de Chine. Ces visites ont été financées par les contribuables canadiens.

Violation/législation : Un individu de Richmond (Colombie-Britannique) a été accusé d'avoir importé illégalement plus de 30 000 morceaux d'ivoire.

Importation illégale d'ivoire d'éléphants

Plusieurs cas importants, dont certains ont créé des précédents, ont donc lieu à des poursuites ou à des enquêtes qui ont porté fruit, tandis que d'autres cas sont encore sous enquête ou en attente d'un jugement. Des exemples de cas sont énumérés ci-après.

Entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 2007, Environnement Canada a mené 300 enquêtes sur des incidents de bramage ou de trafic liés à la circulation maritime ou interprovinciale d'espèces sauvages dans le cadre des dispositions des lois fédérales, provinciales, territoriales ou étrangères applicables. La plupart des enquêtes se sont soldées par la confiscation des produits étrangers par les autorités portuaires pour les importations non autorisées.

4.2.3 Enquêtes

En réponse aux recommandations de la CITES, l'environnement Canada a mis en œuvre un projet visant à examiner ces quatre aspects et à identifier les espèces indigènes et non indigènes inscrites aux annexes de la CITES qui sont visées par le commerce pour entrer au Canada. Ce projet comprend des recherches de sources ouvertes de même que des entrevues avec des agents de la faune dans l'ensemble du Canada.

- En 2007, Environnement Canada a entrepris un important projet pour examiner le commerce par intérêt d'espèces invasives de la CITES. Ce projet finalisé à une réunion en juin 2007, cette réunion de la CITES. Ces experts ont examiné les meilleures pratiques à suivre dans les échanges commerciaux internationaux de ces espèces invasives.
 - Pays : l'ampliement et la nature du commerce d'espèces sauvages effectué par Internet dans chaque tout problème réel ou perçu relativement à ce commerce, y compris le commerce illicite;
 - La nature et l'efficacité de toute mesure prise par les Parties pour réglementer le commerce d'espèces sauvages par Internet, y compris le recours aux codes de conduite;
 - Les changements observés dans les interactions commerciales, les espèces qui font l'objet de commerce et les modes d'expéditions qui en ont décollé.

Le programme de renseignements sur les espèces sauvages d'Environnement Canada existe depuis une dizaine d'années. Le programme comprend la collecte de renseignements opérationnels et tactiques servant à élaborer les enquêtes et les inspections, de même que les renseignements stratégiques et l'analyse qui permettent de suivre les tendances nationales et internationales.

4.2.2 Renseignements

Les statistiques d'inspection d'environnement Canada ont été compilées par année financière pour la période de rapport. Environnement Canada a mené 5 400 inspections aux termes de la WAPPRITA durant l'année financière 2006-2007 et 3 156 inspections au cours de l'année 2007-2008. Plus du tiers des inspections menées en 2007 aux termes de la WAPPRITA étaient en cause des quantités personnelles de produits contenant *Holdat gordonii*, une plante inscrite à l'Annexe II de la CITES, utilisée comme coupe-faim. Ces produits ont été envoyés par la poste à partir des États-Unis sans les permis appropriés.

4.2.1 Inspections

Dans le cadre de son budget 2007, le gouvernement du Canada remis à Environment Canada des fonds visant à embaucher et à former de nouveaux agents d'application de la loi pour une période de deux ans. Un programme mis sur pied pour mettre à profit les compétences et l'expérience du personnel actuel pour que ceux qui possèdent des connaissances et des compétences nouvelles encadrent les nouveaux agents et faciliter leur intégration et leur perfectionnement.

4.2 Activités d'application de la loi

Sur la côte est internationale, l'Environnement Canada participe activement aux activités de conformité avec la CITES. En 2007, l'Environnement Canada a été active à préparer des réflexes d'identification pour les espèces nouvelles inscrites à la CITES, ainsi qu'un guide d'identification des faucons qui contribuent à des échanges commerciaux. Les agences d'application de la loi d'Environnement Canada ont participé à des entrevues et préparé des communiqués pour la télévision, la radio et la presse écrite.

Environnement Canada travaille en collaboration avec divers partenaires chargés de l'application immobilière à conformité avec la APPRILLA. Pour ce faire, il incombe à Environnement Canada d'assurer la conformité aux normes et réglementations établies par les provinces et les territoires. Des démarques sont en cours pour élaborer et mettre en œuvre un protocole d'entente avec divers partenaires et mener des inspections conjointes et des opérations éclairées aux points d'entrée internationaux et aux frontières interprovinciales.

Le contrôle des permis, la vérification des déclarations des importateurs et des exportateurs, les inspections effectuées aux points d'entrée, les inspections régulières et ponctuelles des exploitations commerciales d'espèces sauvages, le paragraphe d'informations avec l'Agence des services frontaliers du Canada et d'autres organismes nationaux et internationaux, la collecte de renseignements et le suivi des rapports du public (p. ex., grâce à l'outil de recherche au clic) sont des activités permettant d'assurer la surveillance de l'application de la APPRITA.

4.1 Activités visant à favoriser le respect de la loi

LOI PROMOTION DE LA CONFORMITE ET APPLICATON DE LA

3 ÉVALUATION DES RISQUES POSÉS PAR LE COMMERCE

SUR LES ESPÈCES

Les pays exportant des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I ou à l'Annexe II de la CITES doivent fournir la preuve scientifique que ce genre d'exportation n'est pas préjudiciable à la survie des espèces. C'est ce qu'on appelle un « avis de commerce non préjudiciable ». Certaines autorités étrangères, comme les Etats-Unis d'Amérique, appellent ces réglements plus de leurs avis de commerce non préjudiciable.

Au Canada, les avis de commerce non préjudiciable peuvent être établis individuellement pour chaque des permis ou, pour les espèces qui font l'objet d'un commerce plus intensif, émis sous la forme de documents permanents. Bien qu'il n'y ait pas de norme convenue en ce qui concerne les avis de commerce non préjudiciable, des lignes directrices pour l'évaluation de ceux-ci ont été établies par le Secrétaire à la CITES et l'Union internationale pour la conservation de la nature. Le Canada utilise ces lignes directrices pour structurer ses rapports d'avis de commerce non préjudiciable.

En 2007, des rapports d'avis de commerce non préjudiciable ont été établis pour le lynx du Canada, de même que pour des plantes médicinales canadiennes qui font l'objet d'un commerce intensif, soit le ginseng à gingembre et le scoua dor. Ces rapports ont été préparés dans le cadre d'une consultation des autorités fédérale-provinciales et territoriales de la CITES, et dans le cas du lynx, avec les conseils spéciaux du Canadian Fur-bearer Management Committee (comité canadien de gestion des animaux à fourrure). Le Comité des directeurs canadiens de la faune a recommandé la publication des rapports détaillés, et ceux-ci ont été rendus publics. En 2007, on a également poursuivi la préparation du rapport d'avis de commerce non préjudiciable pour lours à la demande de la section des animaux à fourrure. Les rapports des directeurs canadiens de la faune a également été rendu publics.

En 2007, des rapports d'avis de commerce non préjudiciable ont été établis pour le lynx du Canada, de même que pour des plantes médicinales canadiennes qui font l'objet d'un commerce intensif, soit le ginseng à gingembre et le scoua dor. Ces rapports ont été préparés dans le cadre d'une consultation des autorités fédérale-provinciales et territoriales de la CITES, et dans le cas du lynx, avec les conseils spéciaux du Canadian Fur-bearer Management Committee (comité canadien de gestion des animaux à fourrure). Le Comité des directeurs canadiens de la faune a recommandé la publication des rapports détaillés, et ceux-ci ont été rendus publics. En 2007, on a également été rendu publics.

3.1 AVIS DE COMMERCE NON PRÉJUDICIALE

En 2007, les États-Unis étaient toujours un grand importateur de certaines plantes vivantes qui représentait l'essentiel du commerce étranger du Canada pour leぎmesne. Vers l'Asie, notamment l'Asie de l'Est et du Sud-Est, était le gîmesne reproduit artificiellement. L'Espagne, le Danemark, la Grèce-Bretagne et la Suède. Le principal produit canadien exporté importateurs d'animaux sauvages d'origine canadienne étaient l'Allemagne, la France, l'Italie, reproduites artificiellement, surtout le cactus. Au sein de l'Union européenne, les plus grands En 2007, les États-Unis étaient toujours un grand importateur de certaines plantes vivantes

les exportations, soit les États-Unis, les 27 pays de l'Union européenne et les pays de l'Asie de l'Est et du Sud-Est. Les principaux partenaires commerciaux du Canada dans le cadre de la CITES, notamment pour

2.3 Partenaires commerciaux

Le Canada recueille et enregistre les données sur les permis d'exportation de la CITES délivrés par d'autres pays qui sont soumis à l'environnement Canada au moment de l'entrée des produits au Canada. En 2007, 156 permis d'importation ont été délivrés, et plus de 3 500 permis par d'autres pays qui sont soumis à l'environnement Canada au moment de l'entrée des produits au Canada. Ces permis ont été remis aux frontaliers du Canada pour des spécimens importés au Canada. Ces permis ont été remis aux bureaux de CITES Canada à Environnement Canada. Une grande diversité d'espèces d'articles provenant d'espèces sauvages ont été importées, notamment notamment des récoltes aux orchidées, des cactus, de la fourrure et du bois d'ébène. Un nombre important de produits liés aux espèces sauvages ont été importées, concernant notamment des récoltes, des articles d'exportation délivrés par des pays étrangers ont été reçus par l'Agence des services frontalières du Canada pour des spécimens importés au Canada. Ces permis ont été remis aux frontalières du Canada pour des spécimens importés au Canada. Ces permis ont été remis aux bureaux de CITES Canada à Environnement Canada. Ces permis ont été remis aux frontalières du Canada à partir de l'Asie.

2.24 Permis d'importation

En plus d'éviter les problèmes de conformité, l'utilisation d'échantillons simplifie le système de délivrance de permis aux Canadiens et réduit le travail administratif. Chaque permis pour expédier des échantillons multiples est accompagné de feuilles d'échantillons; une échantille doit être apposée sur chaque colis de racines de gîmesne à cinq folioles reproduit artificiellement qui est exporté pour un usage personnel. En 2007, 4 340 expéditions (24,4 p. 100) de gîmesne à cinq folioles reproduit artificiellement ont été exportées selon cette nouvelle méthode.

Selon la nouvelle procédure — qui nécessite toujours la délivrance d'un permis d'exportation pour expéditions multiples de la CITES —, chaque expédition doit être accompagnée d'une échantille sur laquelle est indiquée le numéro du permis pour expédition multiples. Cette procédure simplifie est conforme aux ententes conclusives et aux recommandations faites à la Commission des Parties dans la Resolution Conf. 12.3 (Rév. CDP 13) concernant les permis et les certificats, sauf que le nom des exportateurs et des importateurs ne sera pas indiqué.

Dans la foulée du projet pilote entreprises en 2006, les organismes de gestion nationaux de la CITES ont déterminé, en 2007, que l'exportation de petites quantités de gisements à ciel foliolés reproduit certains détails de la législation nationale et internationale. Les deux dernières années ont été marquées par une forte augmentation des exportations de ces petits gisements. Ces dernières sont destinées à l'industrie pharmaceutique et cosmétique, mais aussi à l'industrie agroalimentaire et à l'industrie chimique. Ces dernières années, les exportations de ces petits gisements ont augmenté de manière importante. Les deux dernières années ont été marquées par une forte augmentation des exportations de ces petits gisements. Ces dernières sont destinées à l'industrie pharmaceutique et cosmétique, mais aussi à l'industrie agroalimentaire et à l'industrie chimique.

2.2.3 Étiquettes pour expéditions multiples

Va être pendue un an à compter de la date de délivrance, un permis d'exportation peut autoriser plusieurs (deux ou plus) expéditions ; il permet au requérant d'effectuer plusieurs expéditions au cours d'une période donnée.

2.2.2 Permis d'exportation pour expéditions multiples

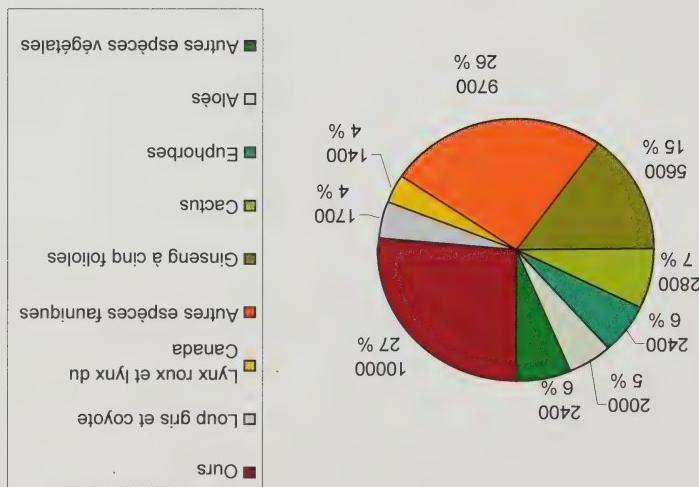


Figure 4. Nombre et pourcentage approximatifs sur les permis d'exportation et les permis de réexportation de la CITES délivrés en 2007.

Les principaux groupes d'espèces visées par les permis d'exportation et de réexportation comprennent principalement l'ours noir (environ 10 000 spécimens individuels), y compris l'ours noir d'Amérique, l'ours grizzly et l'ours polaire, suivis du loup gris et du coyote (environ 1 700 spécimens), et le lynx roux et le lynx du Canada (environ 1 400 spécimens). En ce qui a trait aux plantes, la plupart des exportations visent des spécimens reproduits artificiellement. Les gîmessegs à clins foliolés restent l'espèce la plus exportée (environ 5 600 inscriptions) et l'aloès (sauf Aloë vera) (environ 2 800 inscriptions), les euphorbes (environ 2 400 inscriptions) et l'aloes (sauf Aloë vera).

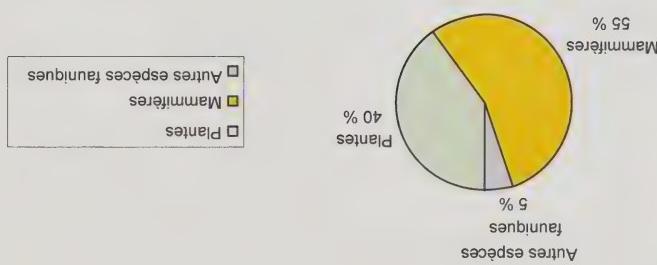


Figure 3. Proportions approximatives des groupes d'espèces visées par les permis d'exportation et les permis de réexportation délivrés en 2007.

Environ 38 000 spécimens inscrits sur la liste des permis d'exportation et des permis de réexportation en 2007, le groupe d'espèces le plus fréquemment inscrit est l'aloès (environ 40 p. 100), puis les reptiles et autres espèces fauniques (environ 5 p. 100). Le groupe d'espèces inscrits le plus fréquemment dans la liste des permis d'exportation et des permis de réexportation en 2007 est l'aloès (environ 55 p. 100 des espèces inscrites) suivie des plantes (environ 40 p. 100), puis les reptiles et autres espèces fauniques (environ 5 p. 100).

L'exportation de permis d'un spécimen et de plus d'une espèce. Ces permis contiennent la liste des permis d'exportation (de même que les permis de réexportation) peuvent autoriser.

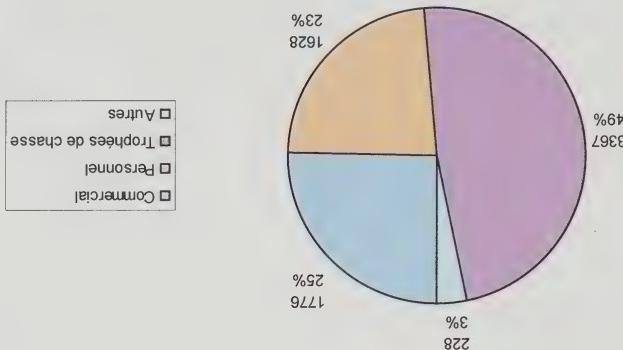


Figure 2. Nombre de permis de la CITES délivrés en 2007 selon leur usage.

Dès 6 999 permis d'exportation délivrés en 2007, 1 776 (25,4 p. 100) permis étaient délivrés pour usage commercial, 1 628 (23,3 p. 100) pour usage personnel, 3 367 (48,1 p. 100) pour des trophées de chasse et 228 (3,3 p. 100) pour d'autres fins, notamment la recherche scientifique et des cérémonies ou des foires ambulantes.

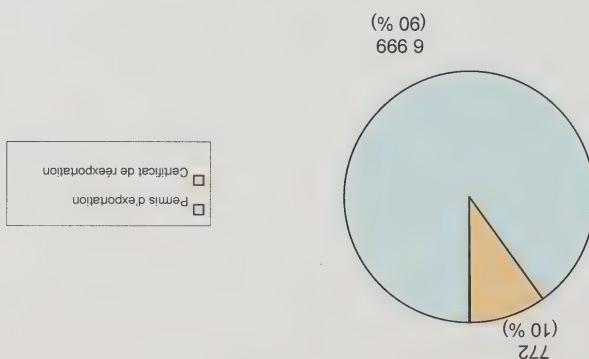


Figure 1. Nombre de permis d'exportation et de permis de réexportation de la CITES délivrés en 2007.

En plus de suivre le commerce des spécimens d'espèces sauvages d'origine canadienne, la délivrance de permis de réexportation permet de suivre les spécimens qui sont tout d'abord importés au Canada au moyen de permis d'exportation (délivres par d'autres pays), puis réexporées depuis le Canada. En 2007, 772 permis de réexportation ont été délivrés.

* L'Alberta (depuis le 1^{er} janvier 1995), la Saskatchewan (depuis le 1^{er} juillet 2004), le Québec (depuis le 1^{er} novembre 2005) et le Manitoba (depuis le 1^{er} décembre 2007) ne délivrent plus de permis de la CITES pour les exportations de ces régions soit délivrés par l'administration canadienne.

Administration canadienne	Nombre de permis d'exportation délivrés	Pourcentage des permis d'exportation délivrés (%)	Fédérale	Environnement Canada	Pêches et Océans Canada	Agence canadienne d'inspection des aliments	Provinciale et territoriale	Colombie-Britannique*	Nouvelle-Écosse	Nunavut	Île-du-Prince-Édouard	Québec*	Alberta*	Saskatchewan*	TOTAL	
	3 118	44,55		138	1,97	9	0,13	1 114	15,91	765	10,93	148	2,11	77	1,10	0,37
																0,31
																0,03
																0
																2
																—
																—
																—
																—
																6 999
																100

Tableau 2. Permis d'exportation de la CITES délivrés par une administration canadienne en 2007.

Le tableau 2 présente le nombre de permis d'exportation délivrés en 2007 par les administrations canadiennes. Il est à noter que les administrations délivrant les permis d'exportation ne sont pas nécessairement les mêmes que celles régissant la prise des spécimens.

Les permis d'exportation sont délivrés pour les spécimens (d'animaux, de plantes, des parties et des produits qui en proviennent) d'origine canadienne figurant aux annexes de la CITES et qui sont exportés du Canada pour la première fois. Ils sont donc de bons indicateurs des ressources sauvages canadiennes qui échappent au contrôle international. Les exportations artificiellement des espèces de plantes indigènes reproduites dans le cadre de la CITES. En 2007, les 6 993 permis d'exportation délivrés ont donné lieu à 17 782 expéditions.

2.2.1 Permis d'exportation et certificats de réexportation

L'analyse de spécimens enregistrés sur les permis de la CITES révèle qu'en 2007, les tendances du commerce étaient semblables à celles des années précédentes. Les exportations d'espèces sauvages canadiennes concernant principalement des spécimens d'animaux sauvages capturés et des espèces de plantes indigènes artificiellement — surtout le ginseng à gingembre — et des espèces de plantes indigènes non indigènes de cactus.

Les permis d'exportation sont délivrés pour les spécimens (d'animaux, de plantes, des parties et des produits qui en proviennent) d'origine canadienne figurant aux annexes de la CITES et qui sont exportés du Canada pour la première fois. Les exportations artificiellement — surtout le ginseng à gingembre — et des espèces de plantes indigènes non indigènes de cactus.

2.2 Permis de la CITES délivrés en 2007

Tableau 1. Types de permis de la CITEES délivrés par le Canada en 2007.

En 2007, les organes de gestion nationaux ont continué de resserrer les exigences de sécurité du programme de délivrance de permis en utilisant un nouveau document de sécurité dans la production de permis. Le document de sécurité ne permet pas la reproduction par photocopie d'un permis original, puisque les mots « copie non officielle » sont inscrits sur la page.

de permis de la CITES et CEPs.

En 2007, les organismes de gestion national de la CITES, en collaboration avec les autorités scientifiques nationales de la CITES, ont élaboré un système électronique de délivrance de permis de la CITES (CEPs); un prototype fonctionnel de CEPs a été lancé aux fins de tests et

CITES

2.1.2 Améliorations à la surveillance et à la sécurité des permis de la CITES

CITES lorsquie certains polaires secrète exposte vers une autre administration depuis l'Ontario. Les provinces et territoriales qui délivrent leurs sécures de compétence, L'Ontario, le Manitoba, le Québec et la Saskatchewan, délivrent leurs sécures de compétence (p. ex., l'Ontario, le Manitoba ou le Québec) qui délivrent des permis d'exportation de la CITES ne sont pas nécessaires au transport des espèces indigènes (dans le cas des espèces non indigènes) délivrées au transporteur à l'exception de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba, du Nunavut ou d'autres provinces et territoriales qui délivrent leurs sécures de compétence. Les administrations provinciales ainsi qu'à un taxidermiste situé en Ontario. Par exemple, si un ours polaire chassé au Nunavut est exporté à un taxidermiste dans la capitale, il sera alors exposté vers une autre administration depuis l'Ontario.

Pêches et Océans Canada délivre la plupart des permis d'exportation pour les possessions et les mammifères marins.

Environnement Canada (région de l'Ontario) délivre certains permis d'exportation au nom de l'Ontario (à la suite d'une entente avec la province).

Le mandat législatif de la Colombie-Britannique. Les permis sont délivrés par les provinces et leur mandat législatif. Le tableau I indique les types de permis de la CITES délivrés par le Canada. Les permis sont délivrés par des organismes fédéraux, provinciaux ou territoriaux selon leur mandat législatif. Au Canada, les types de permis de la CITES délivrés par le Canada sont délivrés par les provinces et du Manitoba, du Manitoba (depuis le 15 décembre 2007), de la Saskatchewan au nom de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba, du Manitoba (depuis 2007), de la Saskatchewan et du Québec, ainsi que tous les permis d'exportation et d'importation d'espèces non indigènes de la Colombie-Britannique.

La CITES s'appuie sur une collaboration internationale pour réglementer la circulation transfrontalière des espèces sauvages au moyen d'un système général de permis qui sont vérifiés aux frontières internationales. Au Canada, les permis de la CITES sont délivrés aux termes de la Convention CITES. Les exigences liées aux permis varient en fonction de l'Annexe I spécifique à l'espèce visée est stricte. Par exemple, une espèce inscrite à l'Annexe I nécessite l'obtention d'un permis d'importation du pays importateur et d'un permis d'exportation du pays exportateur, alors qu'un permis d'exportation suffit pour les espèces de l'Annexe II.

2.1.1 Aperçu du système de permis

2.1 Système de permis de la CITES

2 COMMERCE D'ESPÈCES ANIMALES ET VÉGÉTALES SAUVAGES

mis en œuvre de la CITES en deux déchors du mandat d'une administration constiue un plus grand défi. Des protocoles d'entente à l'appui d'une gestion, d'une administration ouverte et d'une application concrètes de la APPRITA ont été conclus avec la Sascatchewan et le Yukon (1997). La Alberta, le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest (1998), ainsi que la Colombie-Britannique et l'Île-du-Prince-Édouard (1999). Elant donc que certaines provinces ne participent plus à la gestion et à l'administration concrètes du programme de la CITES, les protocoles d'entente conclus avec ces administrations doivent être revus. Les négociations restent ouvertes en vue de conclure des protocoles d'entente similaires avec les autres administrations. Le ministre de la Justice Canada a conclu des ententes avec les autres provinces négociées avec la Justice Canada à la suite de la mise en œuvre de la conciliation d'ententes administratives (1997), le Manitoba (1998), la Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard (1999), l'Île-du-Québec (2000), ainsi qu'avec la Colombie-Britannique (2006) afin que des amendes sociétal infligées pour des infractions à la APPRITA en vertu de la loi sur les conservations. Dans le respect des limites budgétaires, les négociations demeurent ouvertes en vue de la conciliation d'ententes analogues avec les autres provinces et territories sur l'émission des contraventions.

La Convention qui soutient les responsabilités de délivrer les certificats de la CITES, le Canada a désigné les organismes nationaux de l'application de la réglementation qui établit les délais et les critères pour l'application de la CITES. L'importation et l'exportation de la faune sauvage sont réglementées par l'administration fédérale du Canada. Les conventions internationales telles que la Convention sur la conservation de la nature et la Convention sur la protection de la biosphère sont également appliquées au Canada. Le Canada a également ratifié la Convention sur la protection de la biosphère et la Convention sur la protection de la nature. Ces conventions sont appliquées au Canada par l'administration fédérale. Les conventions internationales telles que la Convention sur la protection de la biosphère et la Convention sur la protection de la nature sont également appliquées au Canada par l'administration fédérale.

1.3 Responsabilités aux termes de la MAPPRITA

Au Canada, toutes les espèces d'animales et végétales insérées aux annexes de la Convention sont énumérées à l'Annexe I du Règlement sur le commerce d'espèces animales et végétales sauvages. Les permis de la CITES sont délivrés par les organismes de gestion de la CITES en vertu de la APPBITA.

- Les Parties peuvent faire inscrire à l'Amende III des espèces qui se trouvent sur leur territoire afin de pouvoir en gérer le commerce international. L'É.-Canada y a inscrit le mors.

réglémene pour éviter leur surrexpiration. Celle ammece comprenet également la liste des espèces analogues réglementées afin d'assurer une plus grande protection des espèces régularisées. Les populations sauvages de plusieurs espèces au Canada, comme celles de l'ours noir et du loup, figurent à l'Annexe II à cette fin.

- La WAPPRLITA est l'instrument légalisant par lequel le Canada s'accorde avec la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages en vertu de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages (CITES). La WAPPRLITA concerne au Canada le pouvoir de réglementer les menaces d'extinction (CITES). Ces permis et certificats sont délivrés si certaines conditions sont remplies et doivent être systéme d'attribution de permis et des certificats, conformément aux exigences de la Convention. Ces permis et certificats sont délivrés si certaines conditions sont remplies et doivent être au cours de 2007 : les Salomon et le Kirghizistan.
- En 1973, le Canada était l'un des premiers pays à devénir Partie à cet accord international. A la fin de 2007, 172 Etats souverains adhèrent à la CITES. Deux nouvelles Parties ont adhéré au cours de 2007 : les Salomon et le Kirghizistan.
- La CITES stipule des contrôles sur la circulation en le commerce international des espèces animales et végétales menacées d'une surexploitation déclouant de pressions commerciales, ou susceptibles de l'être. Les Parties désignent les espèces qui seront inscrites à l'Union des trois annexes de la Convention en fonction du degré de contrôle jugé nécessaire.
- L'Annexe I contient la liste des espèces menacées d'extinction. Le commerce de ces espèces est strictement réglementé afin d'assurer leur survie, et les échanges à des fins commerciales sont interdits.
- L'Annexe II contient la liste des espèces qui, même si elles ne sont pas actuellement

1.2 WAPPRIITA et Convénition sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction

La loi sur la protection d'espèces ammaloïdes ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial (WAPPRLITA) a reçu la sanction royale le 17 décembre 1992, et elle est entrée en vigueur le 14 mai 1996, lorsqu'e le Règlement sur le commerce d'espèces ammaloïdes ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial, et en considérant comme un délit le transport d'espèces ammaloïdes ou végétales sauvages, ainsi que de leurs parties et des produits qui en proviennent, et en considérant comme un délit le transport d'espèces sauvages obtenu à une autre, ou du Canada à l'étranger, d'espèces sauvages obtenu à l'étranger.

1.1 Objet de la MAPBRILLA

Ce rapport répond à l'obligation du ministre de l'environnement en vertu de l'article 28 de la Loi sur la protection de l'environnement et améliore les végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial (WAPPRLTA) de sorte qu'il améliore la gestion des espèces aménageables de la Loi. Le présent rapport porte sur l'administration de la Loi pour 2007.

1 INTRODUCTION

FATIS SAILLANIS

- Tenue en 2007, la 14^e réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur le commerce international des espèces de la faune et de florae sauvages (CITES), a également débattu l'élaboration d'un système électronique de délivrance de négociations nationale de la CITES, a débuté l'élaboration d'un système électronique de délivrance de la CITES (nommé CEPs) qui a donné lieu à un prototypage fonctionnel en 2007.
 - Les administrations canadiennes ont délivré 6 999 permis d'exportation de la CITES/WAPPRLITA en 2007, ce qui a entraîné 10 783 envois, soit 60 p. 100 de tous les envois faits en 2007.
 - Des 6 999 permis d'exportation délivrés, 145 étaient des permis pour expéditions multiples (deux envois ou plus). Les permis d'exportation pour expéditions multiples représentaient 10 783 envois, soit 60 p. 100 de tous les envois faits en 2007.
 - La plupart des permis d'exportation délivrées en 2007 visaient des mammifères (ours, loup, coyote, lynx roux et lynx du Canada) et les espèces les plus exportées, tandis que les permis d'expédition pour les plantes concerneaient des espècimens de plantes rares ou exotiques (surtout le ginseng à ching foilles cultivé).
 - En 2007, l'Administration canadienne a effectué 3 000 inspections liées à WAPPRLITA, dont plus du tiers étaient liées à Hoodia gordoni, une plante inscrite à l'Annexe II de la CITES.
 - En 2007, l'Administration canadienne a effectué 3 000 inspections liées à la CITES pour les espèces protégées, dans le cadre des inspections internationales ou interprovinciales ou éventuellement dans le cadre des émissions d'informations réglementaires, provisoires, territoriales, éventuelles ou éventuelles, dans le cadre des dispositions des lois fédérales, provinciales, territoriales ou éventuelles.
 - La plupart des enquêtes se sont soldées par la non-réclassification des produits en question, toutefois, plusieurs cas importants, décrits dans l'émission d'un communiqué de presse, ont donné lieu à des poursuites qui se sont soldées avec succès.
 - En réponse à une recommandation formulée à la 14^e réunion de la Conférence des Parties à la CITES, un important projet de recherche mené à titre courtois par le commerce international des autorités de la CITES a été mis sur pied pour examiner l'utilisation d'Internet comme outil de travail de la CITES pour les espèces commerciales illégales.
 - Un groupe de travail fédéral-provincial-territorial du réseau national des autorités de commerce non régulable soutient des conclusions scientifiques sur l'impact qu'a la délocalisation pour les espèces canadiennes qui font l'objet d'un commerce interne. Ces avis scientifiques de la CITES pourraient aider à la préparation d'avies permettant de commerce non commercialisé à une échelle mondiale.
 - En 2007, des avis de commerce non régulable ont été préparés pour le lynx du Canada, de même que pour les plantes médicinales du Canada qui font l'objet d'un commerce intensif, soit le ginseng à ching foilles et le scoumpeau. Le travail s'est poursuivi en 2007 pour la préparation d'un rapport similaire sur l'ours polaire.
 - Le 20 juillet, une partie de la CITES, en collaboration avec l'autorité scientifique L'organisme de gestion national de la CITES, a débute l'élaboration d'un système électronique de délivrance de la CITES (nommé CEPs) qui a donné lieu à un prototypage fonctionnel en 2007.

TABLE DES MATIÈRES

I. INTRODUCTION	II
1.1. Objet de la WAPPITA	1
1.2. WAPPITA et Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flôre sauvages menacées d'extinction	1
1.3. Responsabilités aux termes de la WAPPITA	2
2. COMMERCÉ D'ESPÈCES ANIMALES ET VÉGÉTALES SAUVAGES	3
2.1. Système de permis de la CITES	3
2.1.1. Apports du système de permis	3
2.1.2. Améliorations à la surveillance et à la sécurité des permis de la CITES	3
2.2. Permis de la CITES délivrés en 2007	5
2.2.1. Permis d'exportation et certificats de réexpédition	5
2.2.2. Permis d'expédition pour expéditions multiples	6
2.2.3. Étiquettes pour expéditions multiples	6
2.2.4. Permis d'imporatation	6
2.3. Partenariats commerciaux	10
3. EVALUATION DES RISQUES POSÉS PAR LE COMMERCE SUR LES ESPÈCES II	11
3.1. Avis de commerce non préjudiciable	11
4. PROMOTION DE LA CONFORMITÉ ET APPLICATION DE LA LOI	12
4.1. Activités visant à favoriser le respect de la loi	12
4.2. Activités d'application de la loi	12
4.2.1. Inspections	12
4.2.2. Renseignements	13
4.2.3. Enquêtes	13
5. COOPÉRATION INTERNATIONALE	16
5.1. Coopération contre le trafic d'espèces sauvages	16
5.2. Collaboration régionale nord-américaine	17
5.3. Partenariats régionaux nord-américains	18
5.4. Groupe nord-américain sur l'application des lois sur les espèces sauvages	18
5.5. Groupe de travail d'INTERPOL sur les crimes liés à la faune	18
6. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES	19

Rapport annuel de 2007

*interprovincial
commerce international et
réglementation de leur
végétales sauvages et la
d'espèces animales ou
Loi sur la protection*

Tous droits réservés

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Environnement, 2010.

Ginseng à clign folioles (*Panax quinquefolius*) © Andrée Nault, Lynx du Canada (*Lynx canadensis*) © Gordon Court, loup gris du Sud (*Canis lupus nubilus*) © Gordon Court

Photos de la page couverture :

Cat. No.: CW70-5/2007F
ISBN : 978-1-100-92911-8

En ligne en formats HTML et PDF
ISBN : 978-1-100-92912-5

N° de catalogue : CW70-5/2007F-PDF



Rapport annuel de 2007

*Loi sur la protection
d'espèces animales ou
végétales sauvages et la
réglementation de leur
commerce international et
interprovincial*

